



## Gemeinde-Info

vom 4. Juli 2013

Nr. 27

# Öffentliche Auflage Umzonungsgesuch

## **Einwohnergemeinde Engelberg. Umzonung Teilbereich "Eltschbühl" Parzelle Nr. 976, Grafenort, in eine Deponiezone. Öffentliche Auflage Umzonungsgesuch gemäss Art. 6 Absatz 1 der Verordnung zum Baugesetz und öffentliche Auflage des Baubewilligungsgesuchs**

Auf der Parzelle Nr. 976 des Benediktinerklosters Engelberg im Gebiet Eltschbühl in Grafenort soll eine Deponie für unverschmutztes Aushub- und Ausbruchmaterial errichtet werden. Mit der Deponiezone Eltschbühl könnte eine Deponiekapazität von rund 140'000 m<sup>3</sup> geschaffen werden. Auch sollen auf der Deponie Materialien aus Bachräumen, Räumungen von Kiessammlern oder Übersarungen ermöglicht werden. Für die Aushubmengen infolge künftiger Bautätigkeit in Engelberg und kurz vor Baubeginn stehender Bauvorhaben steht in Engelberg nicht mehr genügend Deponievolumen zur Verfügung und geeignete neue Deponiestandorte sind in Engelberg nicht vorhanden. Mit der kommunalen Deponiezone am Standort Eltschbühl soll im Sinne einer Übergangslösung kurzfristig die erforderliche Deponiekapazität zur Verfügung gestellt werden. Die Deponie wird ausschliesslich und öffentlich für Deponiematerial aus dem Gemeindegebiet Engelberg zur Verfügung stehen. Der vorgesehene Deponiestandort Eltschbühl ist aufgrund der geringen Einsehbarkeit, der Lage abseits des Siedlungsgebietes, der Nähe zur Kantonsstrasse und der bereits weitgehend vorhandenen Erschliessung für die Schaffung einer Deponie grundsätzlich gut geeignet. Die Deponiezone befindet sich vollständig auf dem Gemeindegebiet von Engelberg, im Ortsteil Grafenort. Die Distanzen zu den künftigen Baugebieten in Engelberg sind vertretbar. Das Umzonierungsvorhaben ist im öffentlichen Interesse und wird darum ausserhalb einer Teilrevision der Ortsplanung behandelt. Die Vorprüfung durch das Bau- und Raumentwicklungsdepartement Obwalden ist erfolgt und grundsätzlich positiv. Gemäss Art. 6 der Verordnung zum Baugesetz ist vor der öffentlichen Auflage die Bevölkerung zu orientieren, was vorgängig erfolgt ist. Die öffentliche Auflage dauert ab dem 4. Juli 2013 bis zum 4. September 2013. Gleichzeitig liegt auch das Baubewilligungsgesuch für die Deponie auf, was im Sinne der Verfahrenskoordination gemäss den kantonalen Ausführungsbestimmungen im Baurecht (GDB 710.111) ist und somit auch während derselben Frist öffentlich aufliegt. Es erfolgt deshalb keine separate Publikation des Baubewilligungsgesuchs. Während dieser Zeit können die entsprechenden Akten auf dem Bauamt Engelberg, erster Stock im Gemeindehaus, Montag bis Donnerstag von 08.30 bis 11.30 Uhr und von 13.30 bis 17.00 Uhr, Freitag von 08.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 16.30 Uhr eingesehen werden. Einsprachen sind schriftlich und begründet, jeweils einzeln für die Umzonung und das Baubewilligungsgesuch innerhalb der Publikationsfrist an den Einwohnergemeinderat Engelberg zu richten.

Engelberg ist ein attraktiver Arbeits- und Ferienort mit ca. 4'300 Einwohnern. Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

# Sekretär/in Bauamt

## Ihre Hauptaufgaben

### Sekretariat Bauamt

- Schalter- und Telefondienst
- Allgemeine Sekretariatsarbeiten
- Administrative Unterstützung des Leiters Bauamt
- Protokollführung und -bearbeitung für zugewiesene Kommissionen
- Pflege des Internetauftrittes in den Bereichen Bauamt und Werkhof
- Ausbildung von Lernenden

### Bewilligungsverfahren

- Administrative Bearbeitung von Baugesuchen inkl. Statistik
- Antragstellung an Kommissionen resp. an den Einwohnergemeinderat
- Unterhalt der Grundstück-, Gebäude- und Personendaten
- Führung des Baulandkatasters

### Betriebssicherheit

- Betriebssicherheitsberater/in im Gemeindehaus

### Verwaltung

- Vermietung und Rechnungsstellung für zugewiesene Örtlichkeiten

## Ihr Profil

- Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung mit Berufserfahrung in einem der Tätigkeitsbereiche
- Zwischen 20 und 35 Jahre alt
- Exakte und effiziente Arbeitsweise
- Sicheres und freundliches Auftreten
- Sehr gute EDV-Anwenderkenntnisse
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Teamfähig, durchsetzungsfähig

## Unser Angebot

- Abwechslungsreiche und selbstständige Tätigkeit
- Attraktive Anstellungsbedingungen
- Moderne Infrastruktur

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihr Dossier mit den üblichen Unterlagen und Foto bis am Dienstag, 23. Juli 2013 an folgende Adresse: Einwohnergemeinde Engelberg, Personaladministration, Postfach 158, 6391 Engelberg.

Für Auskünfte steht Ihnen die Personaladministration gerne zur Verfügung:  
Telefon 041 639 52 04 oder E-Mail [personaladministration@gde-engelberg.ch](mailto:personaladministration@gde-engelberg.ch)

## Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis

### 16. August 2013 (Fristenstillstand, Gerichtsferien)

schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

- Gesuchsteller: Paul und Beatrice Schnetzer, Aubrigstrasse 12, 8810 Horgen
- Bauvorhaben: Balkonverglasung und Sonnenstoren
- Ort: Parzelle Nr. 1885, Alpenstrasse 4, GB Engelberg
- Zonen: W4
- Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
- Naturgefahren: W0, W1

---

## Rotkreuz-Fahrdienst

**Schweizerisches Rotes Kreuz**   
Kantonalverband Unterwalden

Zwei langjährige Rotkreuz-Fahrer von Engelberg treten altersbedingt von dieser freiwilligen Tätigkeit zurück. Damit der Fahrdienst für die Bewohner/innen von Engelberg, die auf diese Dienstleistung angewiesen sind, aufrechterhalten werden kann,

**suchen wir dringend für die Gemeinde Engelberg**

## Freiwillige Rotkreuz-Fahrer/innen

Sie schenken Ihre Zeit und anderen Menschen Mobilität. Als Rotkreuz-Fahrer/in bringen Sie behinderte, betagte und kranke Menschen zuverlässig und sicher ans Ziel, warten oder begleiten wo nötig und bringen sie wieder nach Hause.

Sie entscheiden selbst, wann und wie viele Fahrten Sie übernehmen möchten.

Während der Fahrten sind Sie und Ihr Fahrzeug versichert. Zur Deckung der Kosten erhalten Sie eine Kilometerentschädigung von CHF 0.70.

Als zukünftige/r Rotkreuz-Fahrer/in besuchen Sie an einem Vormittag eine Schulung in Sarnen.

Möchten Sie mehr über den Fahrdienst wissen? Yolanda Christen, Sozialdienst Engelberg (Telefon 041 639 52 42) oder Margrit Burch, Geschäftsstelle des Roten Kreuzes Unterwalden (Telefon 041 660 75 27) geben Ihnen gerne Auskunft.

## Wohnen im Alter – Grundlagen erarbeitet

In den vergangenen Monaten hat die ad hoc Kommission "Wohnen im Alter" in fünf Sitzungen die Grundlagen zusammengetragen, die für den Entscheid, altersgerechte Wohnungen zu bauen, nötig sind. Geprüft wurden unter anderem die Machbarkeit sowie die zu erwartenden Kosten eines solchen Projektes. Dafür war auf der vorgesehenen Parzelle vor dem Erlenhaus eine Baugrunduntersuchung nötig, welche inzwischen vorliegt. Parallel dazu hat sich die Kommission mit bereits realisierten Alterswohnungen in anderen Gemeinden auseinandergesetzt. Zurzeit werden verschiedene Optionen der Finanzierung und der Rechtsform der zukünftigen Betagten-siedlung geprüft. Bis Ende August 2013 soll die Projektphase 1 mit einem Bericht an den Einwohnergemeinderat abgeschlossen werden.

---

## Zwischenrangliste Sommer-Schwimmwettkampf

Nach den ersten Schwimmwettkämpfen im Freibad Sonnenberg sieht die Zwischenrangliste (Stand 26. Juni 2013) wie folgt aus:

Kategorie 9 – 12 Jahre	1. Rang Bütler Laura	46.02 Sekunden
Kategorie 13 – 15 Jahre	1. Rang Fischer Julian	42.07 Sekunden
Kategorie 16 – 99 Jahre	1. Rang Hurschler Philipp	41.38 Sekunden

Weitere Startmöglichkeit jeweils am Mittwoch von 15.00 – 15.30 Uhr bei vorheriger Anmeldung

---

## Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag bis Donnerstag	08.30 Uhr bis 11.30 Uhr 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag	08.30 Uhr bis 11.30 Uhr 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Auf Anfrage können auch Termine ausserhalb der Schalteröffnungszeiten vereinbart werden. Der Kundschaft wird zudem die Möglichkeit geboten, gewisse Dienstleistungen der Gemeindeverwaltung rund um die Uhr über den Internetauftritt (eGovernment) zu nutzen.

## **Schiessdaten Obligatorisch 2013**

Die Durchführung der Schiessübungen im Interesse der Landesverteidigung obliegt der Einwohnergemeinde Engelberg.

An folgenden Daten finden die Obligatorischen Schiessen für die Pflichtschützen aus Engelberg (Jahrgang 1979-1992) auf der Schiessanlage Riedboden in Wolfenschiessen statt:

Samstag, 8. Juni 2013	09.00 Uhr bis 11.00 Uhr (Anmeldeschluss: 10.30 Uhr)
Freitag, 12. Juli 2013	17.30 Uhr bis 19.30 Uhr (Anmeldeschluss: 19.00 Uhr)
Samstag, 10. August 2013	09.00 Uhr bis 11.00 Uhr (Anmeldeschluss: 10.30 Uhr)

An den ob genannten Daten ist es für die Schiesspflichtigen aus Engelberg möglich das Obligatorisch auf der Schiessanlage in Wolfenschiessen zu absolvieren. Die SG Engelberg übernimmt die Durchführung und Betreuung der Schützen.

---

## **Öffnungszeiten Entsorgungshof Wyden**

Montag, Dienstag:	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr
Mittwoch:	ganzer Tag geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag:	09.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten kann wie bisher Kehricht via Presscontainer entsorgt werden.

---

## **Voranzeige**

**Am 1. August 2013 – grosse Bundesfeier im Dorf**